

Софонии, трудно сказать; в *К-Б* он есть, но с другими именами (за исключением Микулы Васильевича).

Мне кажется, после введенного в первоначальный текст «взопиша» должно сразу же идти — «князи рускыя», т. е. надо опустить «посечени», так как это слово повторяется дальше и здесь в нем нет необходимости. Вставка во втором варианте [и бояры] из *У* приемлема, так как она поддерживается и *К-Б*: «избиении от поганых князи великих и бояляр сановных».

Совершенно недопустимо внесение в предполагаемый авторский текст «Задонщины» явно искаженного в *К-Б* написания «взопаша» вместо «взопиша», тем более, что в первом варианте это искажение исправлено и оговорено в примечании.

13. *I* вар.: ни пастуси [в поле не] кличут.
II вар.: ни пастуси [не] кличут.

Второй вариант дает лучшее чтение, так как нет никакой необходимости вводить из единственного списка — *У* — добавление «в поле»; кроме того, без него это место ближе к тексту «Слова о полку Игореве».

14. *I* вар.: въсплакалися кне[гини] и боярыни избьенных, воеводины жены.
II вар.: въсплакалис[ь] кне[гини] и боярыни и воеводины жены о избьенных.

Чтение второго варианта, основанное на списке *И-2* (конца *XV*—начала *XVI* века), дает лучший смысл.

15. *I* вар.: чтобы потом поганые к нам не [бывали], уже бо [мужей наших] рати [прибילו].
II вар.: чтобы потом поганые к нам не ездили, уже бо мужи наши рати трудили.

Второй вариант полностью и обоснованно восстанавливает текст *И-1*, отказываясь от «поправок», заимствованных из позднего, изобилующего грубыми ошибками и искажениями списка *С*: «што ж бы тые поганые татарове и потом к нам не бывали, уже бо мужей наших прибыла от рат поганых татар». Чтение «трудили» поддерживается *И-2* и *У* — «рать трудила».

16. *I* вар.: Не уставай, князь, с своими великими полки... храброю дружину [у нас стреляли], [ав] трупу чловецью борз конь не может скочити, з крови по колено бродят. Уже бо, брате, жалостно видети крови крестьянской! Не уставай, князь, с своими [воеводы и сильными] бояры.
II вар.: Не уставай, князь, с своими великими полки... храброю дружину [у нас стреляли]. Уже бо, брате, жалостно видети крови крестьянской.

Во втором варианте без всяких объяснений и оговорок выпущены слова «[а в] трупу чловецью... в крови по колено бродят», находящиеся (с незначительными изменениями) и в остальных трех списках: *И-2*, *У* и *С*. Кроме того, опущено повторение в конце абзаца — «Не уставай, князь, с своими... бояры». Мне это повторение представляется возможным и само по себе, и как поддержанное *И-2* и *С*; может быть, не следует вводить в авторский текст только слова «воеводы и сильными», находящиеся в одном лишь мало надежном списке *С*.

17. *I* вар.: И тогда яко орлы отлетеша... То те не орле полетеша...
II вар.: И тогда яко [соколи] отлетеша... То те не [соколи] полетеша.

Не вижу никакой необходимости изменять чтение *И-1* и заменять «орлов» «соколами», взятыми из *И-2*, *У*, не только потому, что «орлы» в этом месте читаются в мало надежном списке *С*, но главным образом